

# Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 739

Tiltaltes navn: Siri Kristoffersdatter

Årstall: 1655

Sted: Vardø i Finnmark

Den 14 Marti 1655 holdt Fogden Ting udi Wardöe med Laugrettesmænd.

Da loed Fogden indfordre en qvindes Person ved Navn Siri Christophers Dotter, föd i Senien, for Troldoms Kunster at kunde omgaaes med, eftersom hun selv tilforn haver ved-gaaet. Hvorom hun nu ydermeere bekiendte at have lært Troldom af Siri Peders Dotter, som bad hende en Dag viise en Koe bort, som stoed uden for Dören. Da bad hun den fare Fanden i Vold, og i det samme sprak Koen, og da aabenbare Diævelen sig for hende i en stor Mands Lignelse, sort klæd, med Horn paa, som lod sig kalde Jacob; og hand bad hende love sig Tieneste, hvilket hun og gjorde.

Föoraaret efter kom hun hid til Landet og kom i Tieneste med Sal. Barbara, tre aar forleden. Siden derefter, mens hun tiente Christen Lauritsen, var hun og liden Marri, som og tiente hannem, en Dag udi Törve Mark. Da lærte hun hende Troldoms Kunster, i det hun gav hende ett Stökke Flad-Bröd, som Hendrich Pedersens Mette havde givet hende. Strax aabenbarede den Onde sig igien for dem i en stor, sort Mands Lignelse, som var löijen, med Klöer paa; og de maatte spille Kort med hannem om at tiene ham, og de tabte. Derimod lovede hand at forskaffe dem, hvis de havde fornöden.

Siden derefter, da de gik hiem, kom hand igien til dem paa Öen i samme Lignelse og bad de vilde blive i hans Tieneste og fölgede en lang (Stöcke) med dem.

Videre bekiendte hun, at en 8:te Dage for Iuule Aften var hun i en Ravns Lignelse med Kirsten Ols Dotter, som er henrettet, samt for ommeldte Mette, som var i en Kobbe Lignelse, liden Marri som var i en Maase Lignelse, at for-giöre Laurits Olsens Baad, hvoraf tre Mennesker bleve, for-medelst at Peder ikke ville spille med hende forleden udi Salig Skurve Karens Vaagstue, hvorfor hun var vreed; men Mette var vreed paa Lauritz Olsen, for hand sloeg hendes Mand forleden Höst, da de satte Iunkers lægt op.

Nok blef for Retten indfordret for ommeldte Marri Davids Dotter, föd i Bergen, for endnu videre at forklare, hvis hun havde lært af Troldoms Kunster, hvorom hun nu ligesom tilforn godvilligen tilstoed i saa Maader nemlig, at A:o 1653 om Sommeren, da hun tiente Christen Lauritsen, var hun en



Dag i Törve Marken med den anden Tös, Sirri Christophers Dotter, at sætte Törv sammen; og nogenstund efter at de kom i Marken, bad Sirri hende, at hun ville [tiene og] lære Troldom.

Da sagde hun Ia, og strax gav hun hende et Stykke Stump(e) Bröd, som hun aad, hvoraf hun blev saa underlig og syntes, at Marken (suemmelede og) löb omkring med hende.

Med det samme aabenbarede Diævelen sig for dem i en stor Mands Lignelse, som var löijen og med lange Klöer baade paa Hænder og Födder, og begiærede, at hun ville tiene ham. Derimod lovede han hende at forskaffe hende Klæde og andet, hvad hun havde fornöden.

Strax fremförte hand et Kort, og de begge to maatte spille med hannem, og de tabte i samme Meening at være i hans Tieneste. Derefter lagde de sig til at sove, og imidlertid kom deres Huusbonde til dem og sloeg hende, fordi hun ikke arbeedede, og gik saa hjem.

Da Klokken kunde være 5, gik de (ogsaa) hjem. Da aabenbarede Satan sig igien for dennem i samme Gestalt (paa höieste Öe ved Stenranden og fölgede dem til den næste hvilesten) og foreholdt hende, at hun skulde blive hos hannem og tiene ham. Siden sagde hun sig indtet med ham at have omgaaets eller gjort noget ondt, förend 8:e Dage förend Iuule Aften, da Laurits Olsens Baad blev.

Da, om Morgenen tiilig, stoed hun ved Christen Lauritsens Fæhuus og da kom for omeldte Siri til hende og bad, hun vilde være med at forgiöre sin Huusbonde, Peter Hansen; og da kom den Onde til dem i samme Habit som tilforn og bad, de skulde giöre det.

Men det gik ud paa Laurits Olsens Baad med Folk, med hvilke hun havde ingen Ueenighed. Og da var med hende Hendrich Petersens Mette i en Kobbe Lignelse, for hun var vreed paa Laurits Olsen, samt Kirsten Ols Dotter og Siri.

---

1662 Den 27 (september) 1662 holdt Niels Sörensen [Fiil], Kongl. Maij:ts Foged, Ting udi Wadsöe i Overværelse af Landsherren, Christopher Orning, med Laugrettes Mænd. Hvor da Fogden, bemeldte Niels Sörensen, havde ladet udi Rette